



**KwAZULU-NATAL PROVINCE**  
**KwAZULU-NATAL PROVINSIE**  
**ISIFUNDAZWE sAKwAZULU-NATALI**

**Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe**

(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)  
(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)

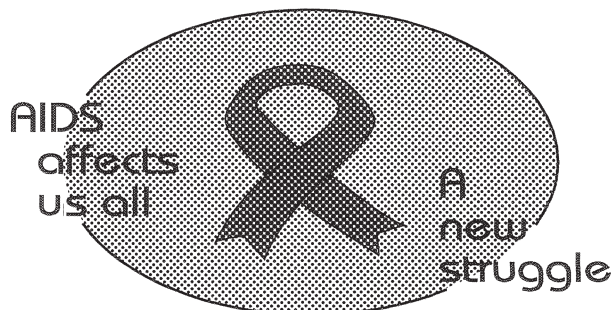
**PIETERMARITZBURG**

**Vol. 9**

20 AUGUST 2015  
20 AUGUSTUS 2015  
20 KUNCWABA 2015

**No. 1470**

**We all have the power to prevent AIDS**



**Prevention is the cure**

**AIDS  
HELPLINE**

**0800 012 322**

DEPARTMENT OF HEALTH

**N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes**

ISSN 1994-4558



9 771994 455008

01470



# IMPORTANT

## *Information*

### from Government Printing Works

Dear Valued Customers,

Government Printing Works has implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submits your notice request.

Please take note of these guidelines when completing your form.



#### **GPW Business Rules**

1. No hand written notices will be accepted for processing, this includes Adobe forms which have been completed by hand.
2. Notices can only be submitted in Adobe electronic form format to the email submission address [submit.egazette@gpw.gov.za](mailto:submit.egazette@gpw.gov.za). This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted to this mailbox will be **rejected**. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
3. Notices brought into GPW by "walk-in" customers on electronic media can only be submitted in Adobe electronic form format. This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted by the customer on electronic media will be **rejected**. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
4. All customers who walk in to GPW that wish to submit a notice that is not on an electronic Adobe form will be routed to the Contact Centre where the customer will be taken through the completion of the form by a GPW representative. Where a customer walks into GPW with a stack of hard copy notices delivered by a messenger on behalf of a newspaper the messenger must be referred back to the sender as the submission does not adhere to the submission rules.
5. All notice submissions that do not comply with point 2 will be charged full price for the notice submission.
6. The current cut-off of all Gazette's remains unchanged for all channels. (Refer to the GPW website for submission deadlines – [www.gpwonline.co.za](http://www.gpwonline.co.za))
7. Incorrectly completed forms and notices submitted in the wrong format will be rejected to the customer to be corrected and resubmitted. Assistance will be available through the Contact Centre should help be required when completing the forms. (012-748 6200 or email [info.egazette@gpw.gov.za](mailto:info.egazette@gpw.gov.za))
8. All re-submissions by customers will be subject to the above cut-off times.
9. All submissions and re-submissions that miss the cut-off will be rejected to the customer to be submitted with a new publication date.
10. Information on forms will be taken as the primary source of the notice to be published. Any instructions that are on the email body or covering letter that contradicts the notice form content will be ignored.

You are therefore advised that effective from **Monday, 18 May 2015** should you not comply with our new rules of engagement, all notice requests will be rejected by our new system.

Furthermore, the fax number **012- 748 6030** will also be **discontinued** from this date and customers will only be able to submit notice requests through the email address [submit.egazette@gpw.gov.za](mailto:submit.egazette@gpw.gov.za).

**DISCLAIMER:**

Government Printing Works reserves the right to apply the 25% discount to all Legal and Liquor notices that comply with the business rules for notice submissions for publication in gazettes.

National, Provincial, Road Carrier Permits and Tender notices will pay the price as published in the Government Gazettes.

For any information, please contact the eGazette Contact Centre on 012-748 6200 or email [info.egazette@gpw.gov.za](mailto:info.egazette@gpw.gov.za)

**ADVERTISEMENT**

*Gazette*    *Page*  
*No.*        *No.*

**GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS**

32	Local Government: Municipal Property Rates Act, 2004: Umuziwabantu Municipality: Property Rates By-laws 1470.....	9	
33	Promotion Of Administrative Justice Act (3/2000): Notice of application received for the approval of premises for a New Totalisator Branch .....	1470	13
33	: Isaziso ngesicelo esamukeliwe senGatsha elisha Lethotho.....	1470	14
34	Kzn Gaming And Betting Act (8/2010): Notice of an application received to acquire financial interest in a Casino Licensee: Sun International South Africa Limited.....	1470	16
34	Kzn Dobbelay En Dobbelay Wet (8/2010): Kennisgewing van aansoeke ontvang om finansiële belangstelling in 'n vervaardige, verskaffer of diensverskaffer lisensie te verkry: Sun International South Africa Limited: Sun International South Africa Limited.....	1470	18
34	Umthetho Wezokugembula Wakwazulu-natali (8/2010): Isaziso ngesicelo esamukeliwe selungelo lokuhlomula ngokwezimali kumqhub webhizinisi lokuhliqiza, uphakele noma ukuhlinzeka lokugembula osemthethweni: Sun International South Africa Limited.....	1470	20
35	Kwazulu-natal Gaming And Betting Act, 2010 (No. 08 Of 2010): Notice of an application received to acquire financial interest in a casino licensee .....	1470	22
35	Kwazulu-dobbel En Wedderywet, 2010 (Wet No. 08 Van 2010): Kennisgewing van aansoeke ontvang om finansiële belangstelling 'n vervaardige, verskaffer of diensverskaffer lisensie te verkry .....	1470	24
35	Umthetho Wezokugembula Wakwazulu-natali (Umthetho No. 08 Ka 2010): Isaziso ngesicelo esamukeliwe selungelo lokuhlomula ngokwezimali kumqhubi webhizinisi lokuhliqiza, uphakele noma ukuhlinzeka lokugembula osemthethweni .....	1470	26

# IMPORTANT NOTICE

The  
***KwaZulu-Natal Provincial Gazette*** Function  
will be transferred to the  
**Government Printer** in Pretoria  
as from 26 April 2007

## NEW PARTICULARS ARE AS FOLLOWS:

### Physical Address:

Government Printing Works  
149 Bosman Street  
Pretoria

### Postal Address:

Private Bag X85  
Pretoria  
0001

For queries and quotations, contact:

**Gazette Contact Centre:** **Tel:** 012-748 6200 **Fax:** 012-748 6025  
**E-mail:** [info.egazette@gpw.gov.za](mailto:info.egazette@gpw.gov.za)

For gazette submissions:

**E-mail address:** [submit.egazette@gpw.gov.za](mailto:submit.egazette@gpw.gov.za)

Contact person for subscribers:

**Mrs M. Toka:** **Tel:** 012-748-6066/6060/6058  
**Fax:** 012-323-9574  
**E-mail:** [subscriptions@gpw.gov.za](mailto:subscriptions@gpw.gov.za)

This phase-in period is to commence from **26 April 2007**, which is the closing date for all adverts to be received for the publication date of **3 May 2007**.

Subscribers and all other stakeholders are advised to send their advertisements directly to the **Government Printing Works**, one week (five working days) before the date of printing, which will be a Thursday.

### **Payment:**

- (i) Departments/Municipalities: Notices must be accompanied by an order and official letterhead, including financial codes, contact person and address of Department.
- (ii) Private persons: Must pay in advance before printing.

Advertising Manager

IT IS THE CLIENTS RESPONSIBILITY TO ENSURE THAT THE CORRECT AMOUNT IS PAID AT THE CASHIER OR DEPOSITED INTO THE GOVERNMENT PRINTING WORKS BANK ACCOUNT AND ALSO THAT THE REQUISITION/COVERING LETTER TOGETHER WITH THE ADVERTISEMENTS AND THE PROOF OF DEPOSIT REACHES THE GOVERNMENT PRINTING WORKS IN TIME FOR INSERTION IN THE PROVINCIAL GAZETTE.

**No ADVERTISEMENTS WILL BE PLACED WITHOUT PRIOR PROOF OF PRE-PAYMENT.**

**1/4 Page R286.00**

Letter Type: Arial

Font Size: 10pt

Line Spacing: 11pt

**TAKE NOTE OF  
THE NEW TARIFFS  
WHICH ARE  
APPLICABLE  
FROM THE  
1<sup>ST</sup> OF APRIL 2015**

**1/2 Page R571.80**

Letter Type: Arial

Font Size: 10pt

Line Spacing: 11pt

**3/4 Page R857.70**

Letter Type: Arial

Font Size: 10pt

Line Spacing: 11pt

**Full Page R1143.40**

Letter Type: Arial

Font Size: 10pt

Line Spacing: 11pt



REPUBLIC  
OF  
SOUTH AFRICA

## LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS

FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES  
IN THE *KWAZULU-NATAL PROVINCE*  
*PROVINCIAL GAZETTE*

**COMMENCEMENT: 1 APRIL 2015**

### CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

#### CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF NOTICES

1. (1) The *KwaZulu-Natal Province Provincial Gazette* is published every week on Thursday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *KwaZulu-Natal Province Provincial Gazette* on any particular Thursday, is **15:00 one weeks prior to the publication date**. Should any Thursday coincide with a public holiday, the publication date remains unchanged. However, the closing date for acceptance of advertisements moves backwards accordingly, in order to allow for 7 working days prior to the publication date.
- (2) The date for the publication of a **Extraordinary** *KwaZulu-Natal Province Provincial Gazette* is negotiable.
2. (1) Copy of notices received **after closing time** will be held over for publication in the next *KwaZulu-Natal Province Provincial Gazette*.
- (2) Amendment or changes in copy of notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 10:00 on Fridays**.
- (3) Copy of notices for publication or amendments of original copy can not be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by fax or by hand. The Government Printer will not be liable for any amendments done erroneously.
- (4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 2 (2).

#### APPROVAL OF NOTICES (This only applies to Private Companies)

3. In the event where a cheque, submitted by an advertiser to the Government Printer as payment, is dishonoured, then the Government Printer reserves the right to refuse such client further access to the *KwaZulu-Natal Province Provincial Gazette* until any outstanding debts to the Government Printer is settled in full.

#### THE GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—
  - (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
  - (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

(3) any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

(4) The Government Printing Works is not responsible for any amendments.

#### **LIABILITY OF ADVERTISER**

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

#### **COPY**

6. Copy of notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.
7. At the top of any copy, and set well apart from the notice, the following must be stated:

Where applicable

- (1) The heading under which the notice is to appear.
- (2) The cost of publication applicable to the notice, in accordance with the "Word Count Table".

#### **PAYMENT OF COST**

9. **With effect from 26 April 2007 no notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid in CASH or by CHEQUE or POSTAL ORDERS. It can be arranged that money can be paid into the banking account of the Government Printer, in which case the deposit slip accompanies the advertisement before publication thereof.**
10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with the word count table.
- (2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the **Gazette Contact Centre, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001, email: info.egazette@gpw.gov.za, before publication.**
11. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash or by cheque or postal orders, or into the banking account.



12. *In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.*
13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the Word Count Table, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

#### **PROOF OF PUBLICATION**

14. **Copies of the *KwaZulu-Natal Province Provincial Gazette* which may be required as proof of publication, may be ordered from the Government Printer at the ruling price.** The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *KwaZulu-Natal Province Provincial Gazette(s)* or for any delay in despatching it/them.

## **GOVERNMENT PRINTERS BANK ACCOUNT PARTICULARS**

Bank:	ABSA BOSMAN STREET
Account No.:	4057114016
Branch code:	632005
Reference No.:	00000050
Fax No.:	012-323-8805 and 012-323-0009

#### ***Enquiries:***

Gazette Contact Centre	<b>Tel.:</b>	012-748-6200
	<b>Fax:</b>	012-748-6025
	<b>E-mail:</b>	info.egazette@gpw.gov.za



---

GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS

---

NOTICE 32 OF 2015

## UMUZIWABANTU MUNICIPALITY



## PROPERTY RATES BY-LAWS

## UMUZIWABANTU MUNICIPALITY

## PROPERTY RATES BY-LAWS

UMUZIWABANTU MUNICIPALITY, hereby, in terms of section 6 of the Local Government: Municipal Property Rates Act, 2004, has by way of Council Resolution adopted the Municipality's Property Rates By-Law set out hereunder.

## UMUZIWABANTU MUNICIPALITY MUNICIPAL PROPERTY RATES BY-LAW(S)

### PREAMBLE

WHEREAS section 229(1) of the Constitution requires a municipality to impose rates on property and surcharges on fees for the services provided by or on behalf of the municipality.

AND WHEREAS section 13 of the Municipal Systems Act read with section 162 of the Constitution require a municipality to promulgate municipal by-laws by publishing them in the gazette of the relevant province.

AND WHEREAS section 6 of the Local Government: Municipal Property Rates Act, 2004 requires a municipality to adopt by-laws to give effect to the implementation of its property rates policy; the by-laws may differentiate between the different categories of properties and different categories of owners of properties liable for the payment of rates;

NOW THEREFORE BE IT ENACTED by the Council of the Umuziwabantu Municipality, as follows:

### 1. DEFINITIONS

In this by-law, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Local Government: Municipal Property Rates Act, 2004 (Act No. 6 of 2004), shall bear the same meaning unless the context indicates otherwise.

**'Municipality'** means Umuziwabantu Municipality

**'Property Rates Act'** means the Local Government: Municipal Property Rates Act, 2004 (Act No 6 of 2004);

## UMUZIWABANTU MUNICIPALITY

## PROPERTY RATES BY-LAWS

**‘Rates Policy’** means the policy on the levying of rates on rateable properties of the Umuziwabantu Municipality, contemplated in chapter 2 of the Municipal Property Rates Act.

## 2. OBJECTS

The object of this by-law is to give effect to the implementation of the Rates Policy as contemplated in section 6 of the Municipal Property Rates Act.

## 3. ADOPTION AND IMPLEMENTATION OF RATES POLICY

- 3.1. The Municipality shall adopt and implement its Rates Policy consistent with the Municipal Property Rates Act on the levying of rates on rateable property within the jurisdiction of the municipality; and
- 3.2. The Municipality shall not be entitled to levy rates other than in terms of its Rates Policy.

## 4. CONTENTS OF A RATE POLICY

The Rates Policy shall, *inter alia*:

- 4.1. Apply to all rates levied by the Municipality pursuant to the adoption of its Annual Budget;
- 4.2. Comply with the requirements for:
  - 4.2.1. the adoption and contents of a rates policy specified in section 3 of the Act;
  - 4.2.2. the process of community participation specified in section 4 of the Act; and
  - 4.2.3. the annual review of a Rates Policy specified in section 5 of the Act.
- 4.3. Provide for principles, criteria and implementation measures that are consistent with the Municipal Property Rates Act for the levying of rates which the Council may adopt; and

**UMUZIWABANTU MUNICIPALITY****PROPERTY RATES BY-LAWS**

4.4.

- 4.5. Provide for enforcement mechanisms that are consistent with the Municipal Property Rates Act and the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act No. 32 of 2000).

**5. ENFORCEMENT OF THE RATES POLICY**

The Municipality's Rates Policy shall be enforced through the Credit Control and Debt Collection Policy and any further enforcement mechanisms stipulated in the Act and the Municipality's Rates Policy.

**6. SHORT TITLE AND COMMENCEMENT**

This By-law is called the Municipal Property Rates By-law, and takes effect on 1 July 2015.

20-27

## NOTICE 33 OF 2015



**NOTICE OF APPLICATION RECEIVED FOR THE APPROVAL OF PREMISES FOR A NEW  
TOTALISATOR BRANCH**

1. In terms of sections 4(1)(b) and 4(3), read with section 4(4) of the Promotion of Administrative Justice Act, 2000 (Act No.3 of 2000) as amended, notice is hereby given of an application in terms of section 120(1) of the KwaZulu-Natal Gaming and Betting Act, 2010 (Act No.8 of 2010) for a New Totalisator Branch received from the applicant mentioned below:

#	APPLICANT	PROPOSED LOCATION OF PREMISES
1.	Gold Circle (Pty) Ltd	Umoya Entertainment Lounge, 52 Tanner Road, Empangeni.

**2. Public inspection of applications**

Subject to the provisions of section 34(2) to (3) of Act No.8 of 2010, this application will be open for public inspection at the office of the Board at the address mentioned below for the period from the **20<sup>th</sup> August 2015 to 21<sup>st</sup> September 2015**.

KwaZulu-Natal Gaming & Betting Board  
The Chief Executive Officer  
3 Nollsworth Crescent  
Nollsworth Park  
La Lucia Ridge  
Durban  
4300

**3. Invitation to lodge representations**

Interested persons are hereby invited to lodge any representations in respect of this application by no later than **16:00** on the **21<sup>st</sup> September 2015**. Representations should be in writing and must contain at least the following information:

- (a) The name of the applicant to whom the representations relate.
- (b) The ground(s) on which representations are made.
- (c) The name, address telephone number of the person submitting the representations.
- (d) An indication as to whether or not the person making the representations wishes to make oral representations should the Board later decide to hold a public hearing into the application.

Any representations that do not comply with the above will not be considered.

Representations should be addressed to:

The Chief Executive Officer  
KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board  
3 Nollsworth Crescent  
Nollsworth Park  
La Lucia Ridge  
Durban  
4300  
Or faxed to: (033) 3427853.

## NOTICE 33 OF 2015



## IBHODI YEZOKUGEMBULA YAKWAZULU-NATALI

## ISAZISO NGESICELO ESAMUKELIWE SENGATSHA ELISHA LETHOTHO

1. Ngokwesigaba 4(1)(b) no 4(3), sifundwa nesigaba 4(4) ngaphansi koMthetho oKhuthaza Ukwaziswa koMphakathi (uMthetho No. 3 ka 2000) kanye nesigaba 120(1) ngaphansi koMthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali, (uMthetho No. 08 ka 2010), lapha kunikezwa isaziso ngesicelo sokuvulwa kwegatsha elisha leThotho. Ngenzansi igama lenkampani efake isicelo kanye nekheli layo:

#	UMFAKISICELO	IKHELI
1.	Gold Circle (Pty) Ltd	Umoya Entertainment Lounge, 52 Tanner Road, Empangeni.

## 2. Ukuhlolwa kwezicelo ngumphakathi

Ngokwezinhlinzeko zesigaba 34(2) kuya ku (3) soMthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali ka 2010 (uMthetho No. 08 ka 2010), isicelo sizovuleleka ukubonwa ngumphakathi emahhovisi eBhodi kuleli kheli elibhalwe ngezansi kusukela ngomhlaka **20 kuNcwaba 2015** kuya mhlaka **21 kuMandulo 2015**.

KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board  
The Chief Executive Officer  
3 Nollsworth Crescent  
Nollsworth Park  
La Lucia Ridge  
Durban  
4300

## 3. Isimemo sokwenza izethulo

Abantu abanentshisekelo bayamenywa ukuba benze izethulo ungakadluli umhlaka **21 kuMandulo 2015** ngaphambi **kwehora lesine ntambama**. Izethulo kufanele zibhalwe futhi zibe nalemininingwane elandelayo:

- (a) Igama lomfakisicelo izethulo eziqondene naye;
- (b) Izizathu izethulo ezenziwa ngaphansi kwazo;
- (c) Igama, ikheli kanye nenombolo yocingo yomuntu oletha izethulo; kanye;
- (d) Nokubalula ukuthi umuntu owenza izethulo ufisa ukwenza izethulo ngomlomo uma iBhodi isilalela isicelo.

Noma iziphi izethulo ezingaluqukethe lonke lolu lwazi olubalulwe ngenhla angeke izicubungulwe.

**Izethulo kufanele zithunyelwe ku:**

The Chief Executive Officer  
KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board  
3 Nollsworth Crescent  
Nollsworth Park  
La Lucia Ridge  
Durban  
4300

Noma zithunyelwe ngesikhahlelamezi kule nombolo: (031) 5831800



**NOTICE 34 OF 2015****KWAZULU-NATAL GAMING AND BETTING BOARD****NOTICE OF AN APPLICATION RECEIVED TO ACQUIRE FINANCIAL INTEREST IN A CASINO LICENSEE**

1. In terms of Section 54 of the KZN Gaming and Betting Act, 2010 (Act No. 08 of 2010) read with Regulation 14 of the Regulations published under the KwaZulu-Natal Gaming and Betting Act, 2010 (Act No. 08 of 2010), notice is hereby given of an application for Authority to Acquire Financial Interest in a Casino Licensee received from the applicant company mentioned below:

APPLICANT	APPLICANT'S ADDRESS	LICENSEE	% SHAREHOLDING TO BE ACQUIRED
Sun International South Africa Limited	6 Sandown Valley Crescent, Sandown, Sandton, Johannesburg 2196	Peermont Global (KZN) (Pty) Ltd	100%

**2. Public inspection of application**

The above mentioned application will, subject to any ruling by the Board to the contrary in accordance with the provisions of section 34 of the KwaZulu-Natal Gaming and Betting Act, 2010 (Act No. 08 of 2010), be open for public inspection at the offices of the Board at the addresses mentioned below for the period from **20 August 2015** to **17 September 2015**.

The KZN Gaming & Betting Board  
Ground Floor (South Tower)  
Room G135  
Natalia Building  
330 Langalibalele Street  
PIETERMARITZBURG, 3201

### 3. Invitation to lodge representations

Interested persons are hereby invited to lodge any representations in respect of the application by no later than **16:00 on 17 September 2015**. Representations should be in writing and must contain at least the following information:

- (a) The name of the applicant to whom the representations relate
- (b) The ground(s) on which representations are made.
- (c) The name, address and telephone number of the person submitting the representations.
- (d) An indication as to whether or not the person making the representations wishes to make oral representations when the Board hears the application.

Any representations that do not contain all of the information referred to in paragraph 3 above, will be deemed not to have been lodged with the Board and will not be considered by the Board.

Representations should be addressed to:

The Chief Executive Officer  
KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board  
Private Bag X9102  
PIETERMARITZBURG  
3200

or faxed to: (033) 3427853.

**KENNISGEWING 34 VAN 2015****KWAZULU-NATAL DOBBELARY EN WEDDERY RAAD****KENNSIGEWING VAN AANSOEKE ONTVANG OM FINANSIELE BELANGSTELLING IN 'N  
VERVAARDIGE, VERSKAFFER OF DIENSVERSKAFFER LISENSIE TE VERKRY**

1. In terme van Artikel 54 van die KZN Dobbelary en Dobbelary Wet No 08 van 2010 saamgelees met regulasie 14 van die regulasies wat kragtens die KwaZulu-Natal Dobbel en Wedderywet, 2010 (Wet No. 08 van 2010), gepubliseer is, word hierby kennis gegee van 'n aansoek wat van die ondergenoemde applikaant ontvang is vir 'n finansiële belangstelling in 'n vervaardige, verskaffer of diensverskaffer te verkry. Die volgende lys bevat die naam van die maatkappy, sy adres en die persone wat aansoek gedoen het:

<b>APPLIKAANT</b>	<b>ADRES</b>	<b>LICENSIE HOUER</b>	<b>PERCENTAGE EIENDOM VERKRY</b>
Sun International South Africa Limited	6 Sandown Valley Crescent, Sandown, Sandton, Johannesburg 2196	Peermont Global (KZN) (Pty) Ltd	100%

2. **Openbare inspeksie van aansoek**

Die aansoek lê, behoudens enige teenstrydige reëling deur die raad in ooreenstemming met die bepalings van artikel 34 van die KwaZulu-Natal Dobbelary en Weddery Wet, 2010 (Wet No. 08 van 2010), vir openbare inspeksie ter insae by die kantoor van die Raad by die ondergemelde adres vir die tydperk van **20 Augustus 2015 to 17 September 2015**.

KwaZulu-Natal Dobbelary en Weddery Raad  
Grondvloer (Suid Toring)  
Kamer G135  
Natalia Gebou  
Langalibalele straat 330  
Pietermaritzburg  
3200

### 3. Uitnodiging om vertoë te rig

Belanghebbende persone word hierby uitgenooi om enige vertoë ten opsigte van die aansoeker te rig teen nie later as **16:00 op 17 September 2015**. Vertoë moet skriftelik geskied en moet minstens die volgende inligting bevat:

- (a) Die name van die aansoeker waarop die vertoë betrekking het;
- (b) Die grond(e) waarop die vertoë berus;
- (c) Die naam, adres en telefoonnommer van die persoon wat die vertoë rig en
- (d) 'n Aanduiding of die persoon wat die vertoë rig ook mondelikse vertoë wil rig, aldan nie, wanneer die raad die aansoek aanhoor.

Enige vertoë wat nie al die besonderhede bevat wat in paragraaf 3 vermeld word nie, sal geag word nie by die raad ingedien te wees nie en sal nie deur die raad oorweeg word nie.

Vertoë moet gerig word aan:

Die Hoof- Uitvoerende Beampte  
KwaZulu-Natal Dobbelaar en Weddery Raad  
Private sak 9102  
Pietermaritzburg  
3200

Of per faks gestuur word na: (033) 342-7853

## NOTICE 34 OF 2015



## IBHODI YEZOKUGEMBULA YAKWAZULU-NATALI

**ISAZISO NGESICELO ESAMUKELIWE SELUNGELO LOKUHLUMULA NGOKWEZIMALI KUMQHUBI  
WEBHIZINISI LOKUKHIQIZA, UPHAKELE NOMA UKUHLINZEKA LOKUGEMBULA  
OSEMTHETHWENI**

1. Ngokwesigaba 54 somthethowokuGembula waKwaZulu-Natali, (uMthetho No. 08 ka 2010), kanye nomthethonqubo 14 weMithethonqubo ngaphansi koMthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali, (uMthetho No. 08 ka 2010), lapha kukhishwa isaziso ngesicelo esamukeliwe selungelo lokuhlumula ngokwezimali kumqhubi webhizinisi lokukhiqiza, uphakele noma ukuhlinzeka ngokwezokugembula okusemthethweni.

UMFAKISICELO	UMNINILAYISENSI	UMNINILAYISENSI	ISILINGANISO SOKUHLUMULA
Sun International South Africa Limited	6 Sandown Valley Crescent, Sandown, Sandton, Johannesburg 2196	Peermont Global (KZN) (Pty) Ltd	100%

2. **Ukuhlolwa kwezicelo ngumphakathi**

Lesi sicelo esibalulwe ngenhla, kuye ngokuhambisana nanoma yisiphi isinqumo seBhodi esiphikisayo ngokwezinhlinzeko zesigaba 34 soMthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali ka2010 (uMthetho No. 08 ka 2010), isicelo sizokwazi ukubonwa ngumphakathi emahhovisi eBhodi kuleli kheli elibhalwe ngezansi esikhathini esisukela kumhla **zingu 20 ku Ncwaba 2015 to 17 kuMandulo 2015**.

KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board  
Ground Floor (South Tower)  
Room G135  
Natalia Building  
330 Longalibalele Street  
PIETERMARITZBURG  
3201

### 3. Isimemo sokwenza izethulo

Abantu abanentshisekelo bayamenywa ukuba benze izethulo lungakadluli mhla **17 kuMandulo 2015** ngaphambi **kwehora lesine ntambama**. Izethulo kufanele zibhalwe futhi zibe nalemininingwane elandelayo:

- (a) Igama lomfakisicelo izethulo eziqondene naye;
- (b) Izizathu izethulo ezenziwa ngaphansi kwazo;
- (c) Igama, ikheli kanye nenombolo yocingo yomuntu oletha izethulo; kanye;
- (d) Nokubalula ukuthi umuntu owenza izethulo ufisa ukwenza izethulo ngomlomo uma iBhodi isilalela isicelo.

Noma iziphi izethulo ezingaluqukethe lonke lolu lwazi olubalulwe endimeni 3 ngenhla zizothathwa ngokuthi azikaze zethulwe kwiBhodi futhi iBhodi angeke izicubungule.

Izethulo kufanele zithunyelwe ku:

The Chief Executive Officer  
KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board  
Private Bag X9102  
PIETERMARITZBURG  
3200

noma zithunyelwe ngesikhahlelamezi kule nombolo: (033) 3427853

**NOTICE 35 OF 2015****KWAZULU-NATAL GAMING AND BETTING BOARD****NOTICE OF AN APPLICATION RECEIVED TO ACQUIRE FINANCIAL INTEREST IN A CASINO LICENSEE**

1. In terms of Section 54 of the KZN Gaming and Betting Act, 2010 (Act No. 08 of 2010) read with Regulation 14 of the Regulations published under the KwaZulu-Natal Gaming and Betting Act, 2010 (Act No. 08 of 2010), notice is hereby given of an application for Authority to Acquire Financial Interest in a Casino Licensee received from the applicant company mentioned below:

<b>APPLICANT</b>	<b>APPLICANT'S ADDRESS</b>	<b>LICENSEE</b>	<b>% SHAREHOLDING TO BE ACQUIRED</b>
Sun International South Africa Limited	6 Sandown Valley Crescent, Sandown, Sandton, Johannesburg 2196	Peermont Global (KZN) (Pty) Ltd	100%

**2. Public inspection of application**

The above mentioned application will, subject to any ruling by the Board to the contrary in accordance with the provisions of section 34 of the KwaZulu-Natal Gaming and Betting Act, 2010 (Act No. 08 of 2010), be open for public inspection at the offices of the Board at the addresses mentioned below for the period from **20 August 2015** to **17 September 2015**.

The KZN Gaming & Betting Board  
Ground Floor (South Tower)  
Room G135  
Natalia Building  
330 Langalibalele Street  
PIETERMARITZBURG, 3201



### 3. Invitation to lodge representations

Interested persons are hereby invited to lodge any representations in respect of the application by no later than **16:00 on 17 September 2015**. Representations should be in writing and must contain at least the following information:

- (a) The name of the applicant to whom the representations relate
- (b) The ground(s) on which representations are made.
- (c) The name, address and telephone number of the person submitting the representations.
- (d) An indication as to whether or not the person making the representations wishes to make oral representations when the Board hears the application.

Any representations that do not contain all of the information referred to in paragraph 3 above, will be deemed not to have been lodged with the Board and will not be considered by the Board.

Representations should be addressed to:

The Chief Executive Officer  
KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board  
Private Bag X9102  
PIETERMARITZBURG  
3200

or faxed to: (033) 3427853.

**KENNISGEWING 35 VAN 2015****KWAZULU-NATAL DOBBELARY EN WEDDERY RAAD****KENNSIGEWING VAN AANSOEKE ONTVANG OM FINANSIELE BELANGSTELLING IN 'N VERVAARDIGE, VERSKAFFER OF DIENSVERSKAFFER LISENSIE TE VERKRY**

1. In terme van Artikel 54 van die KZN Dobbelary en Dobbelary Wet No 08 van 2010 saamgelees met regulasie 14 van die regulasies wat kragtens die KwaZulu-Natal Dobbel en Wedderywet, 2010 (Wet No. 08 van 2010), gepubliseer is, word hierby kennis gegee van 'n aansoek wat van die ondergenoemde applikaant ontvang is vir 'n finansiële belangstelling in 'n vervaardige, verskaffer of diensverskaffer te verkry. Die volgende lys bevat die naam van die maatkappy, sy adres en die persone wat aansoek gedoen het:

APPLIKAANT	ADRES	LICENSIE HOUER	PERCENTAGE EIENDOM WEES VERKRY
Sun International South Africa Limited	6 Sandown Valley Crescent, Sandown, Sandton, Johannesburg 2196	Peermont Global (KZN) (Pty) Ltd	100%

**2. Openbare inspeksie van aansoek**

Die aansoek lê, behoudens enige teenstrydige reëling deur die raad in ooreenstemming met die bepalings van artikel 34 van die KwaZulu-Natal Dobbelary en Weddery Wet, 2010 (Wet No. 08 van 2010), vir openbare inspeksie ter insae by die kantoor van die Raad by die ondergemelde adres vir die tydperk van **20 Augustus 2015 to 17 September 2015**.

KwaZulu-Natal Dobbelary en Weddery Raad  
Grondvloer (Suid Toring)  
Kamer G135  
Natalia Gebou  
Langalibalele straat 330  
Pietermaritzburg  
3200

### 3. Uitnodiging om vertoë te rig

Belanghebbende persone word hierby uitgenooi om enige vertoë ten opsigte van die aansoeker te rig teen nie later as **16:00** op **17 September 2015**. Vertoë moet skriftelik geskied en moet minstens die volgende inligting bevat:

- (a) Die name van die aansoeker waarop die vertoë betrekking het;
- (b) Die grond(e) waarop die vertoë berus;
- (c) Die naam, adres en telefoonnommer van die persoon wat die vertoë rig en
- (d) 'n Aanduiding of die persoon wat die vertoë rig ook mondelikse vertoë wil rig, aldan nie, wanneer die raad die aansoek aanhoor.

Enige vertoë wat nie al die besonderhede bevat wat in paragraaf 3 vermeld word nie, sal geag word nie by die raad ingedien te wees nie en sal nie deur die raad oorweeg word nie.

Vertoë moet gerig word aan:

Die Hoof- Uitvoerende Beamppte  
KwaZulu-Natal Dobbelaar en Weddery Raad  
Private sak 9102  
Pietermaritzburg  
3200

Of per faks gestuur word na: (033) 342-7853

## NOTICE 35 OF 2015



## IBHODI YEZOKUGEMBULA YAKWAZULU-NATALI

**ISAZISO NGESICELO ESAMUKELIWE SELUNGELO LOKUHLUMULA NGOKWEZIMALI KUMQHUBI  
WEBHIZINISI LOKUKHIQIZA, UPHAKELE NOMA UKUHLINZEKA LOKUGEMBULA  
OSEMTHETHWENI**

1. Ngokwesigaba 54 somthethowokuGembula waKwaZulu-Natali, (uMthetho No. 08 ka 2010), kanye nomthethonqubo 14 weMithethonqubo ngaphansi koMthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali, (uMthetho No. 08 ka 2010), lapha kukhishwa isaziso ngesicelo esamukeliwe selungelo lokuhlomula ngokwezimali kumqhubi webhizinisi lokukhiqiza, uphakele noma ukuhlinzeka ngokwezokugembula okusemthethweni.

UMFAKISICELO	UMNINILAYISENSI	UMNINILAYISENSI	ISILINGANISO SOKUHLUMULA
Sun International South Africa Limited	6 Sandown Valley Crescent, Sandown, Sandton, Johannesburg 2196	Peermont Global (KZN) (Pty) Ltd	100%

**2. Ukuhlolwa kwezicelo ngumphakathi**

Lesi sicelo esibalulwe ngenhla, kuye ngokuhambisana nanoma yisiphi isinqumo seBhodi esiphikisayo ngokwezinhlinzeko zesigaba 34 soMthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali ka2010 (uMthetho No. 08 ka 2010), isicelo sizokwazi ukubonwa ngumphakathi emahhovisi eBhodi kuleli kheli elibhalwe ngezansi esikhathini esisukela kumhla **zingu 20 ku Ncwaba 2015 to 17 kuMandulo 2015.**

KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board  
Ground Floor (South Tower)  
Room G135  
Natalia Building  
330 Longalibalele Street  
PIETERMARITZBURG  
3201

### 3. Isimemo sokwenza izethulo

Abantu abanentshisekelo bayamenywa ukuba benze izethulo lungakadluli mhla **17 kuMandulo 2015** ngaphambi **kwehora lesine ntambama**. Izethulo kufanele zibhalwe futhi zibe nalemininingwane elandelayo:

- (a) Igama lomfakisicelo izethulo eziqondene naye;
- (b) Izizathu izethulo ezenziwa ngaphansi kwazo;
- (c) Igama, ikheli kanye nenombolo yocingo yomuntu oletha izethulo; kanye;
- (d) Nokubalula ukuthi umuntu owenza izethulo ufisa ukwenza izethulo ngomlomo uma iBhodi isilalela isicelo.

Noma iziphi izethulo ezingaluqukethe lonke lolu lwazi olubalulwe endimeni 3 ngenhla zizothathwa ngokuthi azikaze zethulwe kwiBhodi futhi iBhodi angeke izicubungule.

Izethulo kufanele zithunyelwe ku:

The Chief Executive Officer  
KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board  
Private Bag X9102  
PIETERMARITZBURG  
3200

noma zithunyelwe ngesikhahlelamezi kule nombolo: (033) 3427853

# IMPORTANT Information from Government Printing Works

Dear Valued Customers,

Government Printing Works has implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submits your notice request.

Please take note of these guidelines when completing your form.

## GPW Business Rules

1. No hand written notices will be accepted for processing, this includes Adobe forms which have been completed by hand.
2. Notices can only be submitted in Adobe electronic form format to the email submission address [submit.egazette@gpw.gov.za](mailto:submit.egazette@gpw.gov.za). This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted to this mailbox will be **rejected**. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
3. Notices brought into GPW by "walk-in" customers on electronic media can only be submitted in Adobe electronic form format. This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted by the customer on electronic media will be **rejected**. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
4. All customers who walk in to GPW that wish to submit a notice that is not on an electronic Adobe form will be routed to the Contact Centre where the customer will be taken through the completion of the form by a GPW representative. Where a customer walks into GPW with a stack of hard copy notices delivered by a messenger on behalf of a newspaper the messenger must be referred back to the sender as the submission does not adhere to the submission rules.
5. All notice submissions that do not comply with point 2 will be charged full price for the notice submission.
6. The current cut-off of all Gazette's remains unchanged for all channels. (Refer to the GPW website for submission deadlines – [www.gpwonline.co.za](http://www.gpwonline.co.za))
7. Incorrectly completed forms and notices submitted in the wrong format will be rejected to the customer to be corrected and resubmitted. Assistance will be available through the Contact Centre should help be required when completing the forms. (012-748 6200 or email [info.egazette@gpw.gov.za](mailto:info.egazette@gpw.gov.za))
8. All re-submissions by customers will be subject to the above cut-off times.
9. All submissions and re-submissions that miss the cut-off will be rejected to the customer to be submitted with a new publication date.
10. Information on forms will be taken as the primary source of the notice to be published. Any instructions that are on the email body or covering letter that contradicts the notice form content will be ignored.

You are therefore advised that effective from **Monday, 18 May 2015** should you not comply with our new rules of engagement, all notice requests will be rejected by our new system.

Furthermore, the fax number **012- 748 6030** will also be **discontinued** from this date and customers will only be able to submit notice requests through the email address [submit.egazette@gpw.gov.za](mailto:submit.egazette@gpw.gov.za).

